

# Dichiarazione della protezione dei dati sul sito web della cassa di compensazione dell'artigianato svizzero (AK 105)

Stato: 1° settembre 2023

Proteggiamo la vostra privacy e i vostri dati privati. Il nostro trattamento dei dati personali dei nostri utenti è limitato su dati necessari per fornire un sito web funzionale nonché i nostri contenuti e servizi. Raccogliamo, elaboriamo e utilizziamo i vostri dati personali in conformità al contenuto delle presenti disposizioni sulla protezione dei dati e alle normative applicabili sulla protezione dei dati, in particolare la legge svizzera sulla protezione dei dati (LPDP). Le presenti disposizioni sulla protezione dei dati regolano i dati personali che raccogliamo, elaboriamo e utilizziamo su di voi. Vi invitiamo pertanto a leggere attentamente quanto segue.

## 1. Responsabile

La cassa di compensazione dell'artigianato svizzero (AK 105), Brunnmattstrasse 45, 3001 Berna (di seguito: "noi"), in qualità di gestore del sito web <https://www.ak105.ch>, è responsabile dei dati personali degli utenti (di seguito: "voi") del sito web ai sensi della legge sulla protezione dei dati.

In caso di un'esigenza o domande sul trattamento dei dati personali da parte nostra, non esitate a contattare il nostro responsabile della protezione dei dati in qualsiasi momento tramite posta all'indirizzo sopra indicato con l'aggiunta – Responsabile della protezione dei dati, Signor Jeremy Benjamin – o tramite e-mail all'indirizzo [datenschutz@ak105.ch](mailto:datenschutz@ak105.ch).

## 2. Descrizione e ambito del trattamento dei dati

- a. I dati personali ai sensi delle presenti disposizioni sulla protezione dei dati sono tutte informazioni relative a una persona fisica identificata o identificabile (di seguito "interessato/a"). Questi includono in particolare il suo nome, data di nascita, stato civile, numero AVS, numero di telefono, indirizzo postale o indirizzo e-mail.
- b. I dati personali comprendono anche informazioni sull'utilizzo del nostro sito web. In questo contesto, raccogliamo i vostri dati personali come segue: Informazioni delle vostre visite sul nostro sito web, come ad esempio l'ambito del trasferimento di dati, il luogo da cui recupera i dati dal nostro sito web e altri dati e fonti di connessione che recupera. Ciò avviene solitamente attraverso l'uso di logfile e i cookie. Ulteriori informazioni sui logfile e sui cookie sono fornite di seguito.
- c. In generale, i vostri dati personali saranno conservati per un periodo massimo di 6 mesi.

## 3. Scopo dell'utilizzazione

Utilizziamo i vostri dati personali per i seguenti scopi:

- a. L'esecuzione delle assicurazioni sociali, tra cui AVS, AI, IPG, AD, CAF, CIM, IMat; IPat

- b. Per fornire i servizi da voi richiesti (rispettivamente per il trattamento dei casi di prestazioni segnalati, vedi punto a);
- c. Per adempiere agli obblighi contrattuali (vedi punto a);
- d. Per garantire che il nostro sito web le viene presentato in modo più efficace, affidabile e facile da usare;
- e. Per tenervi informati sui servizi e sulle modifiche ai nostri servizi (vedi punto a);
- f. Per poter rispondere alle vostre richieste tramite il modulo di contatto.

#### **4. Principi di trattamento dei dati**

Nell'elaborazione dei dati teniamo conto dei principi di legittimità, della proporzionalità, della limitazione della finalità, della trasparenza - in particolare l'adempimento dell'obbligo di informazione – e la sicurezza dei dati.

#### **5. Informazioni su logfile, cookie, statistiche e link**

a. Con ogni accesso sul nostro sito web, raccogliamo dati tecnici, i cosiddetti logfile sul vostro computer: L'indirizzo IP del vostro computer, l'URL, la richiesta del vostro browser e la data e l'ora di questa richiesta. Inoltre, lo stato e la quantità dei dati trasferiti vengono registrati nell'ambito di questa richiesta. Raccogliamo anche informazioni sul prodotto e informazioni sul browser e sul sistema operativo utilizzati sul vostro computer. Inoltre registriamo anche il sito web, dal quale è stato effettuato l'accesso sul nostro sito e l'URL di riferimento. Utilizziamo questi dati per la funzionalità del nostro sito web, in particolare per verificare la funzionalità e la sicurezza del sistema, per determinare l'utilizzo del sito web e per apportare modifiche o miglioramenti.

b. I cookie sono file di informazioni che ci aiutano in molti modi a rendere la visita sul nostro sito web più facile, piacevole e utile. Quando visitate il nostro sito web, i file di informazioni vengono memorizzati automaticamente sul disco rigido (hard disk) del vostro computer. Ad esempio utilizziamo i cookie per identificarvi come utente registrato dopo che vi siete registrati sul sito web senza che l'utente debba effettuare il login nuovamente quando visita un'altra sottopagina. Se non desidera che vengano utilizzati i cookie del browser, può impostare il suo browser in modo tale da non accettare la memorizzazione dei cookie. La preghiamo di notare che in questo caso non potreste essere in grado di utilizzare il nostro sito web o solo in misura limitata. Se desiderate accettare solo i nostri cookie, ma non quelli dei nostri fornitori di servizi e partner, potete impostare il vostro browser in modo da bloccare la voce "blocca i cookie di fornitori terzi".

c. Sul nostro sito web viene utilizzato un software open source chiamato Matomo per l'analisi statistica degli accessi dei visitatori. Matomo utilizza i cosiddetti cookie, ossia file di testo che vengono memorizzati sul vostro computer e consentono di analizzare l'utilizzo del sito web da parte vostra. I dati sono memorizzati in forma pseudonima e vengono utilizzati per sviluppare ulteriormente il sistema e migliorare l'infrastruttura tecnica e la facilità d'uso del sito.

d. I link rispettivamente i riferimenti a siti internet di terzi non rientrano nella nostra sfera di responsabilità. La connessione al server di terzi viene stabilita cliccando su un link. Ciò esula dall'ambito di applicazione della presente informativa protezione dei dati. Si declina ogni responsabilità per siti internet di terzi.

## **6. Servizi google: web font e reCAPTCHA**

a. Per visualizzare i nostri contenuti in modo corretto e graficamente accattivante su tutti i browser, su questo sito web utilizziamo "Google Web Fonts" di Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; di seguito "Google") per la visualizzazione dei caratteri. I Google Fonts sono ospitati sul server e non vi è alcuna comunicazione di dati a Google.

b. Questo sito web utilizza il servizio reCAPTCHA di Google Ireland Limited (Gordon House, Barrow Street Dublin 4, Irlanda "Google"). L'uso di reCAPTCHA serve fundamentalmente a proteggere il modulo elettronico dagli spammer. Lo scopo della domanda è quello di distinguere se l'input è stato effettuato da un essere umano o da un'elaborazione automatica. La domanda comprende l'invio a Google dell'indirizzo IP ed eventualmente di altri dati necessari per il servizio reCAPTCHA. A tal fine, il vostro input viene trasmesso a Google e lì ulteriormente utilizzato. Tuttavia, il vostro indirizzo IP viene preventivamente abbreviato da Google all'interno degli Stati membri dell'Unione Europea o in altri Stati contraenti dell'Accordo sullo Spazio Economico Europeo. Solo in casi d'eccezioni l'indirizzo IP completo verrà trasmesso a un server di Google negli Stati Uniti e lì abbreviato. Google utilizzerà queste informazioni per conto del gestore di questo sito web allo scopo di valutare il vostro utilizzo del servizio. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro browser nell'ambito di reCAPTCHA non verrà unito ad altri dati di Google. I vostri dati potrebbero essere trasmessi anche negli Stati Uniti.

## **7. Sicurezza dei dati**

Elaboriamo e memorizziamo i dati personali su degli server in Svizzera. Se necessario e legalmente consentito, trasferiamo i vostri dati personali anche a destinatari al di fuori della Svizzera e dell'Unione Europea, in un paese che non garantisce un'adeguata protezione dei dati. Se i dati personali vengono trasferiti in un paese che non garantisce un'adeguata protezione dei dati, assicuriamo una protezione adeguata utilizzando garanzie sufficienti, ad esempio sulla base delle clausole contrattuali standard dell'UE o delle linee guida interne vincolanti sulla protezione dei dati.

Eventuali domande su tali trasferimenti di dati e sulle garanzie applicate nel caso specifico possono essere rivolte in qualsiasi momento alla persona di contatto indicata al punto 1.

Purtroppo la trasmissione di informazioni via Internet (ad es. quando si comunica via e-mail o modulo online) non è completamente sicura, per cui non possiamo garantire la sicurezza dei dati trasmessi al nostro sito web via Internet. Tuttavia, proteggiamo il nostro sito web e altri sistemi con misure tecniche e organizzative contro la perdita, la distruzione, l'accesso, la modifica o la distribuzione dei vostri dati da parte di persone non autorizzate. In particolare, trasmettiamo i Suoi dati personali in forma criptata. Utilizziamo il sistema di codifica SSL (Secure Socket Layer) tramite HTTPS. Potete riconoscere una connessione criptata dal fatto che la riga dell'indirizzo del browser passa da "http://" a "https://" e dal simbolo del lucchetto nella riga del browser. Se la codifica SSL è attivata, i dati che ci trasmette non possono essere letti da terzi.

## **8. Divulgazione dei dati personali**

a. Il vostro indirizzo IP viene trasmesso a CMSBOX GmbH (<https://www.cmsbox.ch/cms>) ai fini del funzionamento tecnico del sistema, in particolare per controllare e garantire la funzionalità e la sicurezza del sistema e per determinare l'utilizzo del sito web.

b. Per il resto, i vostri dati personali non vengono trasmessi a terzi, a meno che non abbiate acconsentito alla trasmissione dei dati o che siamo autorizzati o obbligati a trasmetterli sulla

base di disposizioni di legge e/o di ordini ufficiali o giudiziari. In particolare, ciò può comportare la divulgazione di informazioni ai fini di un procedimento penale, per scongiurare un pericolo o per far valere i diritti di proprietà intellettuale.

## **9. Modifiche alle presenti disposizioni sulla protezione dei dati**

Ci riserviamo il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti disposizioni sulla protezione dei dati con effetto futuro. In ogni caso si applica la versione attuale pubblicata sul nostro sito web.

## **10. Responsabilità civile**

Le informazioni contenute in questo sito web non sono vincolanti per noi e non sostituiscono una consultazione individuale con i nostri servizi.

## **11. I vostri diritti**

Avete il diritto di richiedere informazioni sui vostri dati personali da noi trattati. In particolare, potete richiedere informazioni sui dati personali in quanto tali, sulle finalità del trattamento, sul periodo di conservazione o, se non è possibile, sui criteri per determinare tale periodo, sull'origine dei vostri dati se non sono stati raccolti presso di voi, se del caso, sull'esistenza di una decisione individuale automatizzata e, se del caso, sui destinatari o sulle categorie di destinatari a cui vengono comunicati i dati personali.

Avete inoltre il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso all'utilizzo dei vostri dati personali. Potete esercitare i diritti di cui sopra in qualsiasi momento contattandoci all'indirizzo indicato.

Se ritenete che il trattamento dei vostri dati personali da parte nostra sia in contrasto con le disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, avete la possibilità di presentare un reclamo all'Incaricato federale della protezione dei dati e delle informazioni.